

天主教教理

卷二

基督奧跡的慶典

第二部分

第一章

第三條

感恩(聖體)聖事

1322. 感恩(聖體)聖事完成基督徒入門過程。凡因聖洗而提昇到王者司祭的尊嚴，藉堅振而更深入肖似基督的人，透過感恩祭，與整個團體一起參與主自己的祭獻。
1323. 「我們的救主，在祂被出賣的那一夜，在最後晚餐中，建立了祂體血的感恩祭禮，使十字架的祭獻得以永留於後世，直到祂再度來臨。主同時把祂死亡復活的紀念，託付給祂所摯愛的淨配——教會。這是仁愛的聖事、團結的標記、愛德的聯繫、逾越的宴會，『在此宴會中我們以基督為食糧，使心靈充滿恩寵，並獲賜將來榮福的保證』」。

一、感恩 (聖體)聖事 ——教會生活的泉源與高峰

1324. 感恩(聖體)聖事是「整個基督徒生活的泉源與高峰」。「至於其他聖事，以及教會的一切職務和傳教事業，都與感恩(聖體)聖事緊密相聯，並導向這聖事；因為至聖的感恩(聖體)聖事含有教會的全部屬神寶藏，也就是基督自己，祂是我們的逾越」。
1325. 「感恩(聖體)聖事是與天主生命相通、與天主子民共融合一的有效標記及最卓越的源頭，教會是藉此而存在的。感恩(聖體)聖事既是天主在基督內聖化世界的高峰，也是人在聖神內敬拜基督，並藉著基督

敬拜天父的高峰」。

1326. 最後，藉著感恩慶典(彌撒)，我們已與天上的禮儀相融合，且預嘗永生，在那時，天主將是萬物之中的萬有。
1327. 簡言之，感恩(聖體)聖事是我們信仰的總綱和綜合：「我們的思想方式與感恩(聖體)聖事相符合；反過來說，感恩(聖體)聖事亦堅定我們的思想方式」。

二、怎樣稱這聖事？

1328. 這聖事所具有取之不盡的富饒，可由其不同的名稱表達出來。不同的名稱展現出此聖事的不同層面。我們稱這聖事為：

感恩禮 (Eucharist)。如此稱之，因為這聖事是向天主謝恩的行動。這兩個希臘字 *eucharistein* (祝謝：路 22:19; 格前 11:24) 及 *eulogein* (祝福：瑪 26:26; 谷 14:22)，讓人想起猶太人的——尤其用膳時候的——祝謝禱詞，這些祝謝禱詞宣揚並讚頌天主創世、救贖和聖化的工程。

1329. **主的晚餐**。如此稱之，因為這聖事連接著主在受難前夕與門徒一起享用的晚餐；藉此我們預享那在天上耶路撒冷的**羔羊婚宴**。

擘餅。如此稱之，因為耶穌採用了這源自猶太人用餐的特有儀式：祂以主人的身分，祝謝並把餅擘開，分給眾人，祂刻意地在最後晚餐中這樣做了。耶穌復活後，門徒就是因這動作而認出祂來，初期的基督徒也用這個說法來稱呼感恩聚會。他們藉著分餅來象徵：凡分食同一個擘開的餅——基督——的人，就是進入與祂的共融中，並在祂內形成一個身體。

感恩聚會 (synaxis)。如此稱之，因為感恩(聖體)聖事是在信友聚會中舉行的，這是教會的有形表達。

1330. **主受難和復活的紀念**。

神聖的祭獻 (聖祭)。如此稱之，因為它是救主基督的唯一祭獻的實現，並包括教會的奉獻；它也稱為**彌撒聖祭**、「**讚頌之祭**」(希 13:15)、**屬神的祭獻**、**聖潔的祭獻**，因為它完成並超越舊約的一切祭獻。

神聖的禮儀。如此稱之，因為在這聖事的慶典中，找到教會整個禮儀的核心及最深刻的表達；在同一意義下，我們也稱這聖事為**神聖奧跡**的慶典。又稱之為**至聖聖事**，因為它是聖事中的聖事。這名稱也用於存放在聖體櫃裡祝聖過的餅酒。

1331. **共融 (領聖體)**。如此稱之，因為藉此聖事，我們與基督結合。基督使我們分享祂的體血，成為一個身體；我們也稱之為神聖之物(ta hagia; sancta)——這是宗徒信經所說「諸聖相通」的原本意義——**天使的食糧、天上的食糧、常生之藥、天路行糧 (Viaticum) ……**
1332. **神聖的彌撒 (Missa)**。如此稱之，因為這實現救恩奧跡的禮儀，在結束時派遣 (missio)信友，好使他們能在日常生活裡實踐天主的旨意。

三、救恩史中的感恩 (聖體)聖事

餅酒的標記

1333. 藉著基督的話語和祈求聖神，使餅酒成為基督的體血，是感恩禮的核心。教會忠於主的命令，為紀念祂，繼續做祂在受難前夕所做的：「祂拿起餅來……」，「祂拿起一杯葡萄酒……」，直到祂光榮地再來。餅酒以超乎我們理解的方式成為基督的體血，餅酒的標記也繼續象徵天主創世的慈恩。因此，在獻禮中，我們感謝造物主賜給我們餅酒——「人類勞動」的成果，但它們首先是「大地的產物」和「葡萄樹的果實」，是造物主的恩賜。教會在「君王司祭」默基瑟德「帶來餅酒」(創 14:18)的行動中，看到了自己獻禮的預象。
1334. 在舊約時代，人把餅和酒，與大地的其他初果一起呈上，作為祭獻，這表示對造物主的知恩。但是，在「出谷」事件裡，餅和酒又被賦予了新的意義：以色列人每年在逾越節所吃的無酵餅，是紀念天主解救他們倉皇逃離埃及；也紀念天主在曠野降下瑪納，使以色列人時常謹記，要靠天主的聖言作為生活的食糧。最後，日用的食糧是預許福地的出產，是天主信守祂許諾的保證。猶太人在逾越節晚餐結束前舉起「祝福之杯」(格前 10:16)，為酒帶來的慶節般的歡樂，增添了末世的幅度，亦即期待著默西亞降來重建耶路撒冷。當耶穌建立感恩(聖體)聖事時，祂賦予祝福餅和酒的行動一個新而決定性的意義。
1335. 在增餅奇跡裡，主[拿起餅來]祝謝後，擘開，交由門徒分給群眾，讓

他們吃飽；這預示祂感恩(聖體)聖事的獨特食糧是如此豐盛，取之不盡。在加納婚宴上變水為酒的標記，已預告耶穌受光榮的時刻。它顯示在天父的國裡婚宴的圓滿，在那裡，信友暢飲那成為基督寶血的新酒。

1336. 耶穌首次預告感恩(聖體)聖事時，使得門徒分裂，如同祂預告受難時一樣，引起他們反感：「這話生硬，誰能聽得下去呢？」(若 6:60)感恩(聖體)聖事和十字架同是絆腳石。這是同一的奧跡，不斷成為分裂的原因。「難道你們也願走嗎？」(若 6:67)：主所提出的這個問題，經年累月地在迴響著。祂愛的邀請使我們發現，唯有祂才有「永生的話」(若 6:68)；誰以信德來接受祂感恩(聖體)聖事的恩賜，就是接納祂自己。

感恩 (聖體) 聖事的建立

1337. 主既然愛了屬於自己的人，就愛他們到底。當祂知道時辰已到，要離開世界回到父那裡去時，祂在晚餐中為他們洗腳，並交給他們愛的命令。為留給他們這愛情的保證，為使他們與自己永不分離，並且為讓他們參與祂的逾越，祂建立了感恩(聖體)聖事，作為祂聖死與復活的紀念，並吩咐祂的宗徒要舉行這事，直至祂的再來；「於是將他們立為新約的司祭」。
1338. 三部對觀福音和聖保祿，都給我們傳述了感恩(聖體)聖事的建立；至於聖若望，他則記載了耶穌在葛法翁會堂，為準備建立(聖體)所說的話：基督指明自己就是從天上降下來的生命之糧。
1339. 耶穌選擇了逾越節來實現祂以前在葛法翁所預告的：把自己的體血賜給祂的門徒：

無酵節日到了，這一天，應宰殺逾越節羔羊。耶穌打發伯多祿和若望說：「你們去為我們預備要吃的逾越節晚餐罷！」……他們去了，……並預備了逾越節晚餐。到了時候，耶穌就入席，宗徒也同祂一起。耶穌對他們說：「我渴望而又渴望，在我受難以前，同你們吃這一頓逾越節晚餐。我告訴你們：非等到它在天主的國裡成全了，我決不再吃它。」……祂遂拿起餅來，祝謝了，擘開，遞給他們說：「這是我的身體，為你們而捨棄。你們要這樣做，來紀念我。」晚餐以後，耶穌同樣拿起杯來，說：「這杯是用我為所流出的血而立的新約(路 22:7-20)。

1340. 耶穌與宗徒在逾越節餐宴上舉行這最後晚餐時，給猶太人的逾越節

賦予了決定性的意義。事實上，新的逾越，就是耶穌通過死亡和復活到達父那裡，這在最後晚餐中提前實現，且在[今天的]感恩祭中慶祝。感恩祭完成猶太人的逾越節，並提前實現教會在天國的光榮中最終的逾越。

「你們要這樣做，來紀念我」

1341. 耶穌命令要重複祂的行動和話語，「直到祂再來」。這命令不但要求我們懷念耶穌及祂所做的一切，且是針對由宗徒和他們的繼承人所舉行的禮儀慶典，**紀念基督**、祂的生活、祂的死亡和復活、以及祂在父前的代禱。

1342. 從一開教會就一直忠於主的命令。關於耶路撒冷的教會，宗徒大事錄這樣記載：

他們專心聽取宗徒的訓誨，時常團聚，擘餅，祈禱。……每天都成群結隊地前往聖殿，也挨戶擘餅，懷著歡樂和誠實的心一起進食(宗 2:42,46)。

1343. 基督徒尤其在「一週的第一天」——主日，即耶穌復活的日子，團聚一起「擘餅」(宗 20:7)。自那時起，直到今天，感恩(聖體)聖事慶典一直綿延不斷；如今，在教會裡，我們在各處都可以參加這具有同樣基本結構的感恩祭。它依然成為教會生活的中心。

1344. 如此，感恩祭一次又一次地舉行，次次都在宣告耶穌的逾越奧跡，「直到祂再來」(格前 11:26)；旅途中的天主子民，「經過十字架的窄門而前進」，走向天上的盛宴；那時，所有被選的人將在天國裡坐席。

四、感恩祭的禮儀慶典

世代相傳的彌撒

1345. 從第二世紀起，我們已有殉道者聖猶思定的見証，他描述了感恩祭程序的基本輪廓。直到今天，這輪廓仍完好地為各大禮儀族群所保存。聖猶思定曾在公元 155 年左右，向外教皇帝虔誠者安多尼 (Antoninus Pius) 解釋基督徒所做的：

在我們稱為「太陽日」這天，住在城市和鄉間的信眾，都前來聚集在同一地方。

按照時間許可，誦讀宗徒的記載和先知的著作。

讀經者讀畢，主席便教導和勉勵會眾仿行這些美好之事。

然後，我們一同起立祈禱：為我們自己……，也為所有其他的人祈禱，無論他們身在何地，好使我們都能正直地生活和行動，並忠於誠命，以獲得永遠的救恩。

祈禱結束後，彼此親吻。

然後，有人遞上餅與一杯混合了水的酒，交給眾弟兄的主席。

他接過餅酒，便因子及聖神之名，光榮稱頌宇宙之父；並以相當長的時間感恩(希臘文：eucharistian)，使我們堪當領受這些恩賜。

當他祈禱和感恩完畢，全體會眾便高聲回應：「阿們」。

主席感恩與民眾回應之後，我們中那稱為執事者，就把祝謝過的餅以及酒和水，分給在場參禮的人；也帶給那些不在場的人。

1346. 感恩祭禮儀按照它的基本結構展開，這結構歷經許多世紀，一直保存到今天。它包含著兩大部分，這兩大部分基本上形成一個整體：

——會眾集合，**聖道禮儀**，包括宣讀聖經、講道和信友禱詞；
——**感恩禮儀**，包括呈獻餅酒、有祝聖效果的感恩祈禱(感恩經)和領聖體禮。

聖道禮儀和感恩禮儀，共同組成「一個整體的敬禮行動」；事實上，在感恩祭裡，為我們擺設的筵席，既是天主聖言的筵席，也是主的身體筵席。

1347. 這不就是「復活的耶穌跟門徒所共進的逾越節晚餐」的情節嗎？復活的耶穌與他們同行時，給他們講解聖經，然後與他們同席進餐時，「祂拿起餅來，祝謝了，擘開，遞給他們」。

禮儀慶典的進行

1348. **所有信友聚集一起**。基督徒來到同一地方舉行感恩聚會。此聚會之領導者是基督自己，祂是感恩祭的主要執行者 (principal agent)。祂

是新約的大司祭，是祂親自以不可見的方式主持整個感恩慶典。主教或司鐸則是以**基督元首之名 (in persona Christi capitis)**代表祂主持聚會，在宣讀聖經後講道，接受獻禮並以感恩經祈禱。所有的人在慶典中，都各按其分，主動參與：宣讀聖經、呈獻禮品、送聖體聖血，全體會眾則以「阿們」顯示他們的參與。

1349. **聖道禮儀**的讀經包括「先知的著作」，即舊約聖經和「宗徒的回憶錄」，即宗徒書信和福音。宣讀聖經後就是講道，勸勉眾人接受聖言，並切實當作天主的話來領受，且付諸實行。隨後，為全人類代禱，正如宗徒所說的：「首先我勸導眾人，要為一切人懇求、祈禱、轉求和謝恩，並為眾君王和一切有權位的人代禱」(弟前 2:1-2)。

1350. **呈獻禮品**：然後有時以列隊方式，把餅酒帶到祭台，由司祭以基督之名在感恩祭中奉獻，使之成為基督的體血。這正是基督在最後晚餐中所做的行動：「拿起餅和杯來」。「唯有教會能向造物主獻上這純潔的祭品，即以感恩之心，向造物主獻上祂所創造的」。祭品呈獻到祭台，是沿用默基瑟德的舉動，並將造物主的恩賜交託在基督的手中。是基督在祂的祭獻裡，使人類的獻祭達致完美。

1351. 從起初，基督徒帶來為感恩祭用的餅酒，也同時帶來他們的禮物，為分給有需要的人。這**奉獻 (捐獻)**的習慣是合乎時代的，是由基督的榜樣所啟發的，祂成了貧困的，好使我們成為富有的：

聖猶思定，《護教書》，那些富裕的和願意的人，按照人的能力捐獻。收集的捐獻，交給主席，用來幫助孤兒寡婦、病人或因其他原故而有所匱乏的人，如囚犯、移民等。總之，是援助所有貧困的人。

1352. **感恩經 (anaphora)**：藉著感恩經——感恩和祝聖的祈禱，我們到達慶典的中心和高峰：

在**頌謝詞**裡，教會藉著基督、在聖神內，感謝聖父；感謝祂所做的一切工程：創造、救贖和聖化的工程，整個團體連同天上的教會、天使和全體聖人，不停地讚頌天主，向祂高唱「聖、聖、聖」。

1353. 在**呼求聖神禱詞(epiclesis)**裡，教會祈求聖父派遣祂的聖神(或祂聖化的德能)降臨於餅酒之上，使餅酒藉著聖神的德能成為耶穌基督的聖體聖血，並使那些分享感恩祭宴的人，成為一心一體（某些禮儀傳統把呼求聖神禱詞編排在紀念禱詞[anamnesis]之後）。

在**建立聖體聖血的敘述**裡，基督所言所行的力量，以及聖神的德能，使基督的聖體聖血，也就是祂在十字架上一次而為永久所完成的祭獻，以聖事的方式臨現於餅酒形下。

1354. 在隨後的**紀念禱詞**裡，教會獻紀念耶穌基督的苦難、復活和光榮地再來；將聖子為使我們與天主和好的祭獻，呈獻給天主父。

在**求恩禱詞(intercessions)**裡，教會表示感恩祭是天上人間的整個教會一起舉行的，包括生者、死者；並與教會的牧者，即教宗、教區主教和他的司祭團及執事，以及普世主教和他們的教會，團結合一。

1355. 在**領聖體禮**部分，唸完主禱文(天主經)及擘餅後，信友領受「天上的食糧」和「救恩之杯」——即基督的體和血，祂「為世界的生命」(若 6:51)把自己奉獻出來。

聖猶思定生者，《護教書》：這餅酒是「祝謝過的」(古老用法是採被動式 eucharisted)，因此，「我們稱這食糧為**祝謝過的餅 (eucharist)**；只有相信我們所講的是真理，受過洗而獲得罪赦和重生，並按基督教訓而生活的人，才可分享這食糧」。

五、聖事性的祭獻：感恩、紀念、臨現

1356. 基督徒從開始便舉行感恩祭。雖然隨著時代的變遷，也有不同的禮儀傳統，但感恩祭的本質從未改變，因為我們自知受命於主，為主的命令所約束；祂在受難前夕吩咐說：「你們要這樣做，來紀念我」(格前 11:24-25)。

1357. 我們為**紀念祂的犧牲 (祭獻)**而舉行慶典，來遵守主的這項命令。這樣做，我們就是**向天父呈獻**祂自己所賜給我們的：祂創造的恩賜——餅和酒，而這餅和酒藉著聖神的德能和基督的話語，成了基督的體血；基督就是如此真實而奧妙地**臨現**。

1358. 因此，我們應把感恩祭視為：

——向父的感恩和讚頌；
——**基督**及其身體所作祭獻的紀念；
——基督藉其聖言和**聖神**德能的親臨。

向父的感恩和讚頌

1359. 感恩祭 —— 基督在十字架上所完成的救贖我們的聖事 —— 也是為感謝天主創世工程的讚頌之祭。在感恩祭裡，經由基督的死亡和復活，將所有天主鍾愛的受造物，呈獻給天父。通過基督，教會便能夠為感謝天主在受造物和人類中所做的美好和正義的一切，獻上讚頌之祭。
1360. 感恩祭是呈獻給天父的感恩之祭，是對天主的讚頌，教會藉此表達她對天主的知恩，感謝祂的一切恩惠，也感謝祂藉創造、救贖和聖化所完成的一切。感恩祭首先是表達「感恩」的心意。
1361. 感恩祭也是讚頌之祭，教會藉此以萬物之名頌揚天主的光榮。這讚頌之祭只有通過基督才得實現：基督把信徒與祂自己、連同祂的讚頌和代禱結為一體，好能藉著祂、偕同祂，向天父呈獻讚頌之祭，並在祂（基督）內蒙受悅納。

基督及其身體 —— 教會 —— 所作祭獻的紀念

1362. 在教會 —— 基督的身體 —— 的禮儀中，感恩祭是基督逾越的紀念，是祂唯一祭獻的實現和聖事性的奉獻。所有的感恩經中，在建立聖體聖血的敘述之後，都有一段稱為紀念 (anamnesis) 的禱詞。
1363. 按照聖經的意義，紀念不但意指回憶往事，也是宣告天主為人類所完成的奇跡異事。在舉行這些事件的禮儀時，這些事件透過某種方式而得以臨在和實現。以色列子民就是以這種方式，了解他們出離埃及的事件：每當他們慶祝逾越節時，出谷的事件便臨現在信徒的記憶中，如此促使他們的生活符合這事件。
1364. 紀念在新約中得到了一個新的含義。每當教會舉行感恩祭時，就是在紀念基督的逾越奧跡，這奧跡亦藉此而臨現：基督在十字架上一次而永遠完成的祭獻萬古常新。「每次在祭台上舉行基督 —— 我們的逾越羔 —— 在十字架上所作的祭獻，就是實行我們得救的工程」。
1365. 由於感恩祭是基督逾越的紀念，所以它也是一個祭獻。感恩祭的祭獻特質顯示在基督建立這聖事的話上：「這是我的身體，為你們而捨棄的」；以及「這杯是我為你們流出的血而立的新約」(路 22:19-20)。在感恩祭中，基督所交付的身體，就是祂在十字架上為

我們所交付的身體；所交付的血，就是祂「為大眾傾流，以赦免罪過」的血(瑪 26:28)。

1366. 所以，感恩祭是祭獻，因為它使十字架的祭獻**重現** (臨到現場)，因為它是十字架祭獻的**紀念**，也因為它**應用**十字架祭獻的果實：

[基督]我們的主、天主，以代禱者之身死在十字架祭台上；祂藉此一次而永遠地奉獻自己給天主父，為人類實現祂永恆的救贖。可是，祂的死亡不應使祂的司祭職中斷(希 7:24,27)，於是，祂在最後晚餐，即「祂被交付那一夜」，願意留給教會——祂鍾愛的淨配——一個有形可見的祭獻(正如人性所要求的)，以便重現祂在十字架上一次而永遠地所完成的流血祭獻，使此祭獻的紀念一直流傳至世界的終結(格前 11:23)，並使其救贖效能應用在我們身上，赦免我們每日所犯的罪過。

1367. 基督的祭獻和感恩祭的祭獻是一個**獨一無二的祭獻**：「所奉獻的祭品是同一個，如今藉司祭的職務作奉獻的，和當時那位在十字架上作自我奉獻的，是同一位，只是奉獻的方式不同而已」。「而且由於在彌撒中所完成的這神聖祭獻裡，同一基督身在其中，以不流血方式自作犧牲；祂昔日以流血方式在十字架的祭台上一次而永遠地奉獻了自己……這祭獻是真正的贖價」。

1368. **感恩祭也是教會的祭獻**。教會是基督的身體，參與她元首的奉獻。教會偕同基督完全奉獻自己。她結合於基督的代禱，為全人類祈求天父。在感恩祭中，基督的祭獻也成為祂肢體的祭獻。信友的生活，他們的讚美、痛苦、祈禱、工作，都與基督的讚美、痛苦、祈禱、工作，及祂整個的奉獻結合，因而獲得新的價值。基督的祭獻臨現在祭台上，使世世代代的基督徒，都可以與祂的奉獻相結合。

在地下墓穴的畫象上，教會常被畫成一位正在祈禱的婦人，她伸開雙臂祈禱。正如基督在十字架上伸開雙臂，教會也藉著基督、偕同基督、在基督內，奉獻自己，並為全人類代禱。

1369. **整個教會都與基督的奉獻和代禱結合**。教宗擔負著伯多祿在教會中的職務，他與每次舉行的感恩祭相連合，在感恩祭中，他被稱為普世教會合一的標記和僕人。地方**主教**常是感恩祭的負責人，即使由**司鐸**主持的也是如此；誦唸感恩經時，提及他的名字，表示他在他的司鐸團當中，並由**執事**所協助，是個別教會的首領。團體也為所

有聖職人員祈禱，他們為團體，並偕同團體，奉獻感恩祭獻：

聖依納爵·安提約基，《致斯米納人書》：唯有由主教，或由他所授權的人所主持的感恩祭，才被視為是合法的。

基督信徒的屬神祭獻，是藉著司鐸的職務，與唯一中保基督的祭獻結合而完成；就是說，這祭獻是藉司鐸的手，以整個教會的名義，在感恩祭中，以不流血的聖事方式所奉獻，直到主再來臨。

1370. 與基督祭獻相結合的，不但是現世的信友，也包括那些已經在天上受光榮的信友：教會紀念榮福童貞瑪利亞，以及所有聖人聖女，並聯同他們，一起奉獻感恩祭。在感恩祭中，教會一如在十字架下，偕同瑪利亞，與基督的奉獻和代禱相結合。

1371. 感恩祭也為去世的信友——「那些在基督內逝世，卻尚未完全淨化的信友」——而奉獻，好使他們能進入基督的光明和平安裡：

聖婦莫尼加臨終時對聖奧思定及其兄弟的遺言：聖奧思定，《懺悔錄》：把這身體隨便埋在哪裡吧！不要為它煩惱！我只要求你們，無論在那裡，都要在主的祭台前紀念我。

聖濟利祿·耶路撒冷，《釋奧期的教理講授》：然後，[在感恩經中]祈禱時，我們為可已亡敬的神長、主教，總之，為所有先我們而安息的人代禱，我們相信由於那神聖可敬的犧牲者之臨現，我們為亡者獻上懇禱，這為他們的靈魂是有極大益處的。……當我們為亡者向天主呈上祈禱時，即使他們曾是罪人，……我們獻上那為我們的罪而自作犧牲的基督，如此使人類之友——天主——垂憐亡者，也垂憐我們。

1372. 聖奧思定巧妙地概括了這端信理，鼓勵我們日益圓滿地參與感恩祭中所慶祝的我們救主的祭獻：

這個完全得到救贖的城市，亦即諸聖的聚會和團體，經由大司祭呈獻給天主，作為普世的祭獻。這位大司祭取了奴僕的形體，在受難中，為我們眾人奉獻了自己，使我們成為這偉大元首的身體。……這就是基督徒的祭獻：「我們雖多，在基督內只是一個身體」（羅 12:5）。教會不斷地以教友都熟知的祭台上的聖事重行(reproduce) 這個祭獻；教會也很明白，隨著她所奉獻的，她自己也被奉獻了。

基督藉其聖言和聖神的德能臨現

1373. 「那已死、或更好說已復活，現今在天主右邊，代我們轉求的基督耶穌」(羅 8:34)，以不同的方式臨現於祂的教會內：在祂的聖言中，在教會的祈禱中，因為「哪裡有兩個或三個人，因我的名字聚在一起，我就在他們中間」(瑪 18:20)；在貧窮、病弱和被囚禁的人當中(瑪 25:31-46)；在祂所建立的聖事中，在彌撒聖祭中，並在聖職人員身上。但「**最高峰**，是祂臨現於**感恩 (聖體)聖事的餅酒形下**」。

1374. 基督臨現於感恩(聖體)聖事的餅酒形下，其方式是獨一無二的。祂提昇感恩(聖體)聖事，使之超越其他聖事，成為「靈性生活的圓滿，和所有聖事的終向」。「我們的主耶穌基督的身體和血，連同祂的靈魂和天主性，即**整個基督，真正地、真實地、且實體地**」蘊藏於至聖的感恩(聖體)聖事之內。「我們稱這種臨在為真實的，這說法並非是排他性的，好似其他的臨在是不真實的；但這臨在是最卓越的，因為它是**實體**的臨在，而且既是天主、又是人的基督整個地藉此臨現」。

1375. 基督是藉著餅酒的**轉變**成為基督的體血，而親臨在這聖事裡。教父們堅決確認這是教會的信仰：是基督的話及聖神的行動，有效地促使「餅酒轉變成為基督的體血」。因此，金口聖若望宣告說：

使所奉獻的(餅酒)成為基督體血的，不是人，而是那為我們釘死在十字架上的基督自己。司祭擔任基督的角色，說出基督的這些話，然而，這些話的力量及恩寵，卻是天主的。基督說：「**這是我的身體**」。是這句話把奉獻的禮品轉化[成了基督的體血]。

聖安博談論這種轉變時說：

我們要相信這並不是自然形成的，而是由那物被祝謝[的話]所祝聖的。祝聖的力量遠勝於自然的能力，因為藉著祝聖，自然的事轉變了。……基督的話，既然可以使那不存在的成為存在的，難道不能轉變那些已經存在的東西，成為另一種截然不同的存在嗎？給予事物原來的本質，跟改變它們的本質，是一項驚人的壯舉。

1376. 特倫多大公會綜合天主教的信仰，聲明說：「因為我們的救主基督說過，祂在麵餅形內所奉獻的，真是祂自己的身體。所以，教會一直確信，如今在這神聖大公會議，再度予以宣布：藉著餅與酒的被祝聖，餅的整個實體，被轉變成為我主基督身體的實體；酒的整個實體，被轉變成為祂寶血的實體。這種轉變，天主教會恰當地、正確地稱之為**餅酒的實體轉變 (transubstantiation)**」。

1377. 基督在感恩 (聖體)聖事中的臨在，始於祝聖餅酒的那一刻；同時，祝聖的餅酒形持續多久，基督的臨在就持續多久。基督是整個地、完全地臨在於餅形及酒形內，而且是整個地、完全地臨在於每一分之內，所以，擘餅並不把基督分開。
1378. **感恩 (聖體)聖事的敬禮**。在彌撒禮儀中，為表達我們的信德，確信基督真實臨在於餅酒形下，在許多敬禮中，我們以屈膝或深深鞠躬，作為欽崇基督的標記。「天主教會一直不斷地履行對感恩(聖體)聖事的崇敬之禮，不但在舉行彌撒時，也在彌撒以外，包括：極細心地保存祝聖過的麵餅(聖體)；明供聖體讓信友隆重朝拜；舉行聖體遊行等」。
1379. 聖體櫃原來是為把「聖體」恰當地保存起來，好在彌撒外，把聖體送給病人或那些不能到場參與彌撒的人。教會由於對基督真實臨於聖體聖事的信德日益加深，而意識到默默朝拜臨現聖體聖事內之主的深意，因此，聖體櫃必須放置在聖堂內特別尊貴的地方；它構造應強調、並顯示基督真實臨在這聖事的事實。
1380. 基督願意以這種獨特的方式繼續臨在於教會內，是極為恰當的。基督以可見的方式離開屬於自己的人時，願意給予我們祂聖事性的臨在；祂為拯救我們而要在十字架上奉獻自己時，願意我們能保有祂愛的「紀念」，祂愛我們「到底」(若 13:1)，甚至獻出自己的生命。事實上，祂藉著在聖體聖事中的臨在，奧妙地留在我們中間；祂就是曾經愛了我們，並為我們而捨棄了自己的那一位。祂藉著表達和通傳這分愛的標記，仍存留在我們中間：

若望保祿《主的筵》書函：教會和世界極需要聖體聖事的敬禮。耶穌在愛的聖事內等待我們。我們不要吝嗇時間，要在朝拜聖體與祂相遇，在充滿信德的默觀中與祂相遇，賠補世界的種種罪過。我們永不要停止對聖體的朝拜。

1381. 「臨在於這聖事內的，是基督真實的肉身和基督真實的寶血。聖多瑪斯說：『我們不能靠感官，而**只能靠信德**來理解這種臨在；但信德卻要依靠天主的權威』。因此，聖濟利祿註解路加福音第廿二章十九節『這是我的身體，為你們而捨棄的』時，說：『不要問這事是否真實；而要以信德來接受救主的話，因為祂是真理，祂不會撒謊。』」：

聖多瑪斯，聖歌「我虔誠欽崇祢」：

虔誠朝拜隱形的天主，我叩首至地，
祢確實臨在麵酒形下，我決不懷疑；
我心全部屬於祢，翕合祢聖意，
瞻仰祢的奧妙，我不勝欣喜。

我想看祢、摸祢、嘗祢，但都難以履及，
唯能聆聽祢的話語，覺得無比甘飴。
我相信天主聖子所說的一切，盡屬真理；
沒有任何事物，可與此真理之言相比。

六、逾越的宴會

1382. 彌撒是祭獻性的紀念——在它內延續十字架的祭獻，同時也是領受主的體血的神聖宴會，兩者是不可分的。然而，感恩祭獻的慶典，全是為指向信友藉著領聖體與基督親密結合。領聖體，就是接受基督本身；祂曾為我們犧牲自己。
1383. 教會舉行感恩祭所聚集圍繞的**祭台**，代表著同一個奧跡的兩面：主獻祭的祭台和主的餐桌。很明顯，基督徒的祭台就是基督自己的象徵：祂臨在於信友的聚會當中，奉獻自己，作為我們和好的犧牲品；同時交付自己，成為從天上賜下給我們的食糧。聖安博道：「如果基督的祭台不是基督身體的肖象，那麼是甚麼」？他在另一處又說：「祭台代表[基督的]身體，而基督的身體就在祭台上」。禮儀的許多祈禱文中，表達祭獻和共融宴會(領聖體)之一體性。羅馬教會在她的感恩經中，這樣祈禱：

《羅馬彌撒經書》：全能的天主，我們懇切求祢命令祢的聖天使，將這祭品捧到祢至高的祭台上，呈獻於祢神聖的尊威台前：我們凡參與這祭獻的，領受了祢聖子的聖體聖血之後，得以充滿一切天恩和聖寵。

「你們大家拿去吃」：與主共融 (領聖體)

1384. 主再三邀請我們，囑咐我們在感恩(聖體)聖事中接受祂：「我實實在在告訴你們：你們若不吃人子的肉，不喝祂的血，在你們內，便沒有生命」(若 6:53)。
1385. 為回應這項邀請，對如此偉大和神聖的時刻，我們必須**準備自己**。

聖保祿勸勉我們要省察自己的良心：「無論誰，若不相稱地吃主的餅，或喝主的杯，就是干犯主體和主血的罪人。所以人應先省察自己，然後才可以吃這餅，喝這杯；因為那吃喝的人，若不分辨主的身體，就是吃喝自己的罪案」(格前 11:27-29)。凡明知自己身負大罪的人，必須先接受和好聖事，才可領受主的體血。

1386. 面對著如此偉大的聖事，信徒只可懷著一分熾熱的信德，謙虛地重複百夫長的話說：「主，我當不起祢我心裡來，只要祢說一句話，我的靈魂就會痊癒」。在金口聖若望的神聖禮儀 (彌撒)中，信友以同樣的心神祈求：

啊，天主子，讓我今天在祢奧妙的晚餐中，與祢共融吧。我不會向祢的仇敵揭示那奧秘，也不會像猶達斯那樣親吻祢。但是，會像那好強盜一樣，向祢呼喚：「耶穌，當祢進入祢的國時，請紀念我」。

1387. 為能相稱地接受這聖事，信友應遵守自己教會所規定的聖體齋。外在的貴賓態度(姿勢、服裝)應表達出尊重、莊嚴和喜樂之情。因為此刻基督要成為我們的貴賓。

1388. 信友如果具有所需的準備，參與彌撒時**領聖體**，這才符合感恩祭本來的意義。正如梵二大公會議所說：「極鼓勵信友更完善地參與彌撒，就是在司鐸領受聖體聖血之後，信友們也接受在同一祭獻中的主的身體」。

1389. 教會規定信友「應該在主日和慶節參與神聖禮儀 (彌撒)」，並以和好聖事做準備，每年至少領受感恩 (聖體)聖事一次。如果可能的話，就在復活期內履行。但教會積極鼓勵信友在主日和慶節，或更經常地，甚至是每日都領受感恩 (聖體)聖事。

1390. 由於基督是聖事性地臨在於餅酒形下，因此即使單以「餅形」領聖體，也足以得到感恩祭的全部恩寵。基於牧民理由，以這種方式領聖體，已合法地成為拉丁禮教會普遍的習慣。但是，「如兼領餅、酒兩形，則領聖體的標記更能圓滿地表達其標記的意義，因為這種方式使感恩宴會的標記更明顯地表示出來」。這是東方禮領聖體的通常方式。

領聖體的效果

1391. **領聖體加強我們與基督的契合**。在領聖體禮中所領的聖體(聖血)帶來

的主要效果，是與耶穌基督親密結合。事實上，主說：「誰吃我的肉，並喝我的血，便住在我內，我也住在他內」(若 6:56)。在基督內的生活建基於感恩宴會：「就如那生活的父派遣了我，我因父而生活；照樣，那吃我的人，也要因我而生活」(若 6:57)。

范傑，《安提約基雅的敘利亞日課》：在主的慶節，信友領受聖子的聖體時，彼此宣布喜訊：永生的保證已經賜下，正如天使向瑪利亞瑪大肋納說：「基督已復活了！」現在，生命和復活也都賦予那領受基督的人。

1392. 一如物質的食糧滋養我們的肉身生命，領聖體同樣奇妙地滋養我們的靈性生命。共融於復活基督的身體，即「那藉聖神得到生命，也藉聖神賦予生命」的身體，能保存、增強並更新基督徒受洗時所接受的恩寵生命。此生命的成長，需要聖體來滋養。聖體也是人生旅途的食糧；直到我們臨終的時候，它將是賜予我們的天路行糧 (viaticum)。

1393. **領聖體使我們與罪惡分開**。領聖體時所領的基督身體，是「為我們而交付的」；所喝的血，是「為眾人所傾流的，以赦免罪過」。因此，感恩(聖體)聖事若不同時潔淨我們所犯的罪，並保護我們免陷於將來的罪，就不能使我們與基督結合。

聖安博，《論聖事》：「我們每次吃這餅，喝這杯，就是宣告主的死亡」(格前 11:26)。我們宣告主的死亡，就是宣告罪惡的赦免。如果祂每次傾流祂的血，都是為了赦免罪惡，我們就應時常領受祂的聖血，為使我們的罪常得赦免。正因為我們時常犯罪，就應時常獲得治療。

1394. 正如肉體的食糧用以補充消耗的體力，同樣，感恩(聖體)聖事堅強那在日常生活中容易減弱的愛德，此受振奮而具有活力的愛德**除去小罪**。由於基督把自己交付給我們，因而重新激發我們的愛，使我們能擺脫依戀世物的偏情，而植根於祂：

聖福京斯·路司帕，《駁斥法比央的作為》：由於基督因愛為我們而死，當我們為紀念祂的聖死而舉行聖祭時，祈求聖神降臨，把基督那分愛賜給我們；基督正是因為這愛，願意為我們而死，我們謙恭地在祈求：靠這愛的力量，因領受聖神的恩賜，我們能夠「把世界看作為我們被釘十字架上，同樣我們也為世界而被釘在十字架上」。……接受了這愛的恩賜後，我們便死於罪惡而活於天主。

1395. 感恩(聖體)聖事，藉著它在我們內所激發同樣的愛德，保護我們**免陷**

於將來的大罪中。我們越分享基督的生命，越增進與基督的友誼，就越不容易因大罪而與祂分離。感恩(聖體)聖事的目的，不是為赦免大罪，因為赦免大罪是和好聖事本身的事。感恩(聖體)聖事本身，是那些與教會圓滿地共融的人的聖事。

1396. **奧體的合一：感恩 (聖體)聖事塑造教會**。那些領受這聖事的人，與基督更緊密地結合。基督更藉此把他們與所有的信徒結合，成為一個身體——教會。領聖體更新、堅強、深化這分藉聖洗已實現的、在教會內的結合。在聖洗聖事中，我們蒙召成為一個身體。感恩(聖體)聖事實現這個召叫：「我們所祝福的那祝福之杯，豈不是共結合於基督的血嗎？我們所擘開的餅，豈不是共結合於基督的身體嗎？因為餅只是一個，我們雖多，只是一個身體，因為我們眾人都共享這一個餅」(格前 10:16-17)。

聖奧思定，《懺悔錄》：如果你們是基督的身體，各自都是祂的肢體，那末，這放在主的餐桌上的，便是你們的聖事；你們所領受的，是你們的聖事。面對你們所領受的，你們回答：「阿們」(「是的，這是真的！」)。這樣回答，你們就予以肯定。因為你們聽到「基督的身體」這句話，回答「阿們」，你們就該成為基督身體的一個肢體，好使你們的「阿們」真的成為名副其實！

1397. **感恩 (聖體)聖事促使我們關心窮人**：為能真實地領受基督為我們交付的體血，我們當在最窮苦的人身上認出基督，他們是基督的兄弟姊妹：

金口聖若望，《格林前書講道集》：你已品嚐了主的血，卻沒有認出你的兄弟姊妹。如果某人被認為堪當參與聖餐，而你卻認為他不配分享你的食物，那麼你就侮辱了這聖餐。天主從你的罪惡中解救了你，並邀請你來這裡坐席，可是你卻沒有因此變得更慈悲。

1398. **感恩 (聖體)聖事與基督徒的合一**。聖奧思定面對如此偉大的奧跡，讚嘆道：「啊！仁愛的聖事、團結的標記、愛德的連繫」。由於教會的分裂使信徒不能共同參與主的聖餐，我們因而體驗到很深的痛苦；這種痛苦越深，我們就應越迫切地向上主祈求，使所有信基督的人早日回復圓滿的合一。

1399. 東方教會雖尚未與天主教會圓滿地共融，卻仍懷著極敬愛之情舉行感恩祭。「這些教會雖與我們分離，卻仍保有真正的聖事，特別由於宗徒繼承而保有司祭職和感恩(聖體)聖事；此等聖事使他們和我們密切地聯繫」。在聖事

上(in sacris) 有某種共融，因此在感恩(聖體)聖事上，「在適當情形下，經教會當局核准，不但可行，且應加以鼓勵」。

1400. 始自因宗教改革而與天主教會分離的教會團體，「特別是因為欠缺聖秩聖事，而未能將感恩(聖體)聖事奧跡的固有本質，完整地保存下來」。因此，對天主教會來說，在感恩(聖體)聖事上，與這些團體相通共融(互領聖體)，是不可以的。然而，這些教會團體「在舉行聖餐、紀念主的死亡和復活時，宣認這聖餐象徵與基督共融的生命，並期待基督光榮地來多臨」。
1401. 如有嚴重的需要，天主教聖職人員可按照教區正權人的權衡，為尚未完全與公教會(天主教)共融、卻自願提出請求的其他基督徒，施行感恩(聖體)、懺悔、病人傅油等聖事；不過他們必須有適當的準備，並能表示對這些聖事所持的信仰與天主教會相同。

七、感恩(聖體)聖事 —— 「未來光榮的保證」

1402. 教會在一篇古老的禱文內，詠讚感恩(聖體)聖事的奧跡：「啊！聖宴席上，基督是珍饈，祂的苦難今紀念，聖寵充滿我們的靈魂，未來生命的保證，也賜給我們」。假如感恩祭是主耶穌逾越的紀念；假如我們在祭台前領聖體，使我們充滿「一切天恩與聖寵」，那麼，這聖事也就讓我們預享天上的光榮。
1403. 最後晚餐中，主親自轉移門徒的目光，朝向將來在天國裡圓滿實現的逾越奧跡：「我告訴你們：從今以後，我不再喝這葡萄汁了，直到在我父的國裡那一天，與你們同喝新酒」(瑪 26:29)。教會每次舉行感恩慶典時，就憶起這個許諾，並轉目朝向「那要來的一位」(默 1:4)。她在祈禱時呼求祂的來臨，說：「主，來罷！(Marana tha!)」(格前 16:22)，「主耶穌，來罷！」(默 22:20)，「願你的恩寵降臨，並願這世界過去！」。
1404. 教會知道，即使現在，主以感恩(聖體)聖事的方式來臨，祂就在此聖事中，就在我們中間。然而，這臨在是遮掩住的。因此，我們舉行感恩祭的慶典，是在「期待著永生的幸福和救主耶穌基督的來臨」，並祈求「將來在天國，永遠同享祂的光榮：那時祂將擦乾我們的眼淚，因為我們要親眼看見祂、我們的天主，永遠相似祂，無窮盡地讚美祂。因我們的主基督」。

1405. 對「正義常居其中的新天新地」的莫大希望，我們除了感恩(聖體)聖事之外，沒有其他更確定的保證和更明顯的標記。事實上，每次舉行這奧跡的慶典，「實行我們得救的工程」，我們所「擘開的那同一個餅，是常生的良藥，抗除死亡的解毒劑，使我們永遠活在耶穌基督內的食糧」。

撮要

1406. 耶穌說：「我是從天上降下的生活的食糧；誰若吃了這食糧，必要生活，直到永遠……。誰吃我的肉，並喝我的血，必得永生……。他住在我內，我也住在他內」(若 6:51,54,56)。

1407. 感恩祭是教會生命的中心和高峰，因為在感恩祭中，基督把祂的教會及所有的肢體聯合於祂在十字架上、一次而永遠地、呈獻給天父的讚頌和感恩之祭；基督藉此祭獻，把救恩傾注給祂的身體——教會。

1408. 感恩祭的慶典該常包含：宣讀天主聖言；感謝天主父所賜的一切福分，尤其是賜給我們祂的聖子；祝聖餅酒；並藉領受主的體血，而參與這禮儀宴會。這些要素共同組成一個整體的敬禮行動。

1409. 感恩祭紀念基督的逾越，即由基督的生活、死亡和復活所完成的救世工程，這救世工程透過禮儀行動得以臨現。

1410. 基督——新約永恆的大司祭——親自藉著司祭的職務，呈獻感恩聖祭；而且也是那真實臨現於餅酒形下的同一基督，作為感恩聖祭的祭品。

1411. 只有那些有效領受聖秩的司祭，才能主持感恩祭，祝聖餅酒成為主的體血。

1412. 麥麵餅和葡萄酒是感恩(聖體)聖事的必要標記。司祭呼求聖神惠然降臨餅酒之上，並恭誦祝聖的話，即耶穌在最後晚餐所說的：「這就是我的身體，將為你們而犧牲，……這一杯就是我的血……」。

1413. 藉著祝聖，餅酒發生實體轉變而成為基督的體血。生活的、光榮的基督，祂的體血、連同祂的靈魂和祂的天主性，真正地、真實地、且實體地臨現於祝聖過的餅酒的形下。

1414. 感恩祭，由於是祭獻，也為賠補生者死者的罪過而獻，並為獲得天主賞賜的屬靈或屬世的恩惠。
1415. 願意在聖體共融中領受基督的信友，須處於天主寵愛的狀態中。覺察自己身負大罪的信友，除非先接受和好聖事得到罪赦，不應領此聖事。
1416. 領受基督的體血，能加強與主的契合，得赦免小罪，並受護佑免陷重罪。由於領受這聖事的人，與基督的愛的連繫得以加強，這聖事便能加強教會——基督奧體——的團結合一。
1417. 教會積極鼓勵信友在參與感恩祭時領聖體。教會規定信友每年至少領聖體一次。
1418. 既然基督臨現於祭台上的聖事中，我們就該以朝拜之禮來尊崇祂。「朝拜至聖聖事(聖體)，是對我們的主基督感恩的證明、愛情的標記、欽崇的本分」。
1419. 基督由於已經離世回歸天父，就在感恩(聖體)聖事中賜給我們一項保證，保證將來與祂共享光榮：參與聖祭使我們與祂以心體心，使我們有力量跋涉今生的旅途，渴求永生，並使我們現在就與天上的教會，與童貞榮福瑪利亞和全體聖人結合為一。

<續 1420 條>